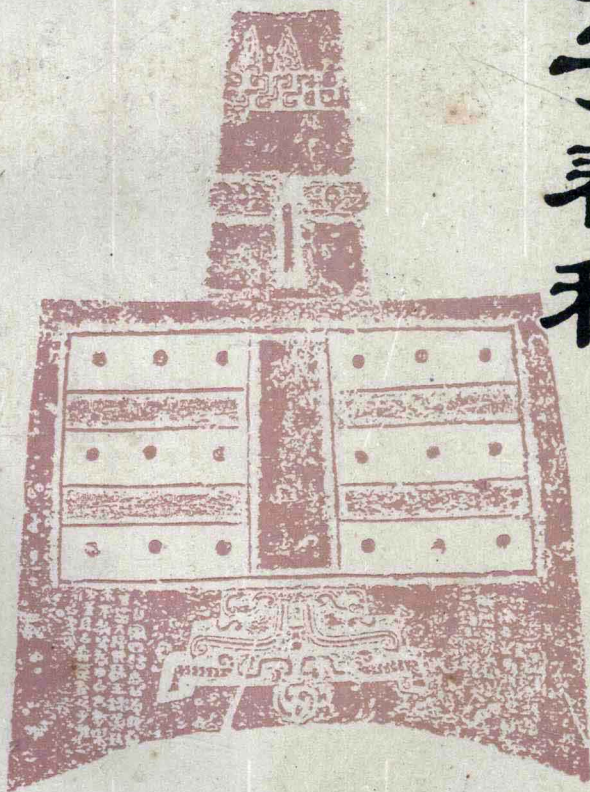


白话晏子春秋



古典名著今译读本

白话晏子春秋

江 灏 / 译



岳麓书社

1991 / 长沙

岳麓书社出版

10000

白话晏子春秋

点校 江 源

责任编辑 张铁燕

《本新有今著字典古》封面设计 《许康铭 著字典古》

白话晏子春秋 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

岳麓书社出版 岳麓书社出版

白话晏子春秋

江 源 译

岳麓书社出版发行 (长沙市银盆南路67号)

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷一厂印刷

1994年2月第1版第1次印刷

字数: 250,000 印张: 9.625 印数: 1 — 12,400

ISBN7—80520—443—8/I·258

定价: (精)8.90元 (平)6.40元

湘新登字007号

如有印装质量问题 请与承印厂调换

2231288: 湖南 30001: 湖南

前言

《晏子春秋》是一部记叙我国春秋时期齐国大夫晏婴言行的书。

晏婴，字平仲，一说字仲，谥号平，夷维（今山东高密）人，生年不详，死于齐景公四十八年（公元前500年），继父亲晏弱（桓子）为齐国大夫，历齐灵公、庄公、景公三世，以节俭力行重于齐，名显于诸侯。

《晏子春秋》书名最早见于《史记·管晏列传》，司马贞《索隐》说“婴所著书名《晏子春秋》”，张守节《正义》注明“《七略》云《晏子春秋》七篇，在儒家”。《汉书·艺文志·诸子略》将《晏子》八篇列为儒家之首。其后，《隋书·经籍志·子部》、《唐书·经籍志·子部》均作“《晏子春秋》七卷”，“晏婴撰”。《宋史·艺文志·子部》、王尧臣等撰《崇文总目》、晁公武《昭德先生郡斋读书志》、王应麟《玉海》引《中兴书目》、陈伯玉《直斋书录解題》均作“《晏子春秋》十二卷”。《四库全书总目提要》云：“《晏子春秋》八卷，旧本题齐晏婴撰。”《四库全书简明目录》云：“《晏子春秋》八卷，撰人名氏无考，旧题晏婴撰者，误也。”

关于《晏子春秋》的真伪、作者、篇目、学派等问题，历来聚讼纷纭，莫衷一是。如前所述，唐代以前各家都认为《晏子春秋》的作者即是晏婴，列入儒家，柳宗元率先质疑，他在《河东集》卷四《辨〈晏子春秋〉》中说：“司马迁读《晏子春秋》，高之，而莫知其所以为书。或曰晏子为之而人接焉，或曰晏子之后为之，皆非也。吾疑其墨子之徒有齐人者为之。……盖非齐人不能具其事，非墨子之徒则其言不若是。后之录诸子书者，宜列之墨家。”

继之，有人又从篇目卷数上作文章，推断今本《晏子春秋》是伪书。陈直斋提出疑问：“汉志八篇，但曰《晏子》，隋、唐七卷，始号《晏子春秋》，今卷数不同，未知果本书否？”《崇文总目》断言：“《晏子》八篇，今亡。此书盖后人采婴行事为之，以为婴撰，则非也。”吴德旋在他的《初月楼文钞》卷一《书柳子厚〈辨晏子春秋〉后》一文中干脆说是六朝的伪作：“吾疑是书盖晚出，非太史公、刘向所见本。太史公、刘向所见之《晏子春秋》，不知何时亡失之，而六朝人好作伪者依放为之耳。”管同又从思想内容和文辞方面指出该书应列墨家，且是六朝后人伪作。他在《因寄轩文初集》卷三《读〈晏子春秋〉》中说：“苟所见如今书多墨氏说，彼校书胡为入之儒家哉！然则孰为之？曰：其文浅薄过甚，其诸六朝后人为之者与？”

今本《晏子春秋》的作者及真伪，见仁见智，众说纷纭，了无定论。从全书内容及称谓看，说晏婴即该书的作者是不可信的。至于篇章，记载最早最详的是刘向的《晏子叙录》：“所校中书《晏子》十一篇，臣向谨与长社尉臣参校雠，太史书五篇，臣向书一篇，参书十三篇，凡中外书三十篇，为八百三十八章，除复重二十二篇六百三十八章，定著八篇二百一十五章。”今本也是八篇二百一十五章，与《叙录》吻合。

《晏子春秋》的思想内容是复杂的，但既然过去关于该书的学派问题主要是儒墨之争，毋庸置疑，该书所反映的思想就主要也是儒墨两家的思想。

儒家学派崇尚礼乐仁义，《晏子春秋》有不少这方面的内容。齐景公与诸大夫饮酒，要大家不要拘礼，晏子当即指出景公的失误：“凡人之所以贵于禽兽者，以有礼也。故《诗》曰：‘人而无礼，胡不遄死！’礼不可无也。”（谏上第二）又说：“礼者，所以御民也；辔者，所以御马也，无礼而能治国家者，婴未之闻也。”（谏下第二十五）齐庄公奋乎勇力，不顾于行义，晏子告诫说：

“勇力之立也，以行其礼义也。”并用前朝兴衰的历史事实说明行礼义的重要，汤武用兵并国皆行礼义，是以商周以兴，反之，“崇尚勇力，不顾义理，是以桀纣以灭，殷夏以衰。”（谏上第一）晏子特别强调仁义。他说：“安仁义而乐利世者，能服天下。”“倍仁义而贪名实者，不能服天下。”（问上第一）“谋度于义者必得，事因于民者必成。”（问上第十二）当景公问明王如何教民时，晏子说：“明其教令，而先之以行义。”（问上第十八）当景公举兵欲伐鲁时，晏子认为不可，因为“鲁公好义而民戴之，好义者安，见戴者和”，“攻义者不祥”。（问上第三）景公欲诛杀骇鸟的野人，晏子指责景公纵欲轻诛，是“不明先王之制，而无仁义之心。”（谏上第二十四）景公登牛山，游公阜，想长生不死，拥有齐国，晏子嘲笑他是不仁之君。（谏上第十七、十八）晏子认为不仁就不能取得好名声。（重而异第十八）他不但如是说，而且身体力行。有一次，太卜欺骗景公说有动地的本领，景公问晏子，晏子不直接回答景公，却要太卜自己向景公说明真相，齐国大臣田子阳称赞说：“晏子默然不对者，不欲太卜之死也；往见太卜者，恐君之惶也。晏子，仁人也，可谓忠上而惠下也。”（重而异第二十一）

儒家在政治上主张“仁政”、“德治”。景公想使国长保而传于子孙，晏子面刺他以政乱国，以行弃民之后，称颂齐桓公任贤赞德，“亡国恃以存，危国仰以安，是以民乐其政，而世高其德。”（谏上第十六）晏子极力反对严刑苛政，主张减轻赋税和徭役。景公治齐时，刑罚繁多，搞得集市踊贵而屨贱，（杂下第二十一）藉重而狱多，以致拘者满圉，怨者满朝，（谏下第一）所爱之马病死，要肢解养马人，（谏上第二十五）所爱之槐被伤，要诛杀伤槐者，（谏下第二）久病不愈，欲诛祝史，（谏上第十二）飞鸟被惊，要杀野人，（谏上第二十四）凡此种种，晏子均据理谏诤。他当面指责景公“逆政害民”，劝景公“移之以善政”，反对“厚藉敛于百姓，而不以分餒民”。（谏下第十九）景公“起大台之役，岁寒不

已，冻馁者乡有焉”，（谏下第五）“筑路寝之台，三年未息，又为长床之役，二年未息，又为邹之长涂，”（谏下第七）晏子用古之盛君“薄于身而厚于民，约于身而广于世”的美德规箴景公，使得景公“止役轻税”。（问上第十一）

儒家重视伦理道德，把“父子有亲，君臣有义，夫妇有别，长幼有叙，朋友有信”看作最重要的人际关系，叫做“五伦”或“五常”。晏子在回答叔向何若则荣的问题时，就强调“事亲孝，无悔往行，事君忠，无悔往辞，和于兄弟，信于朋友。”（问下第二十六）田无宇讥笑晏子位为中卿，犹不弃老妻，晏子侃然正色陈词：“去老者谓之乱，纳少者谓之淫，且夫见色而忘义，处富贵而失伦，谓之逆道。婴可以有淫乱之行，不顾于伦，逆古之道乎？”（不合经术者第十）晏子设计“二桃杀三士”，也正因为齐国的三个勇士“上无君臣之义，下无长率之伦”。（谏下第二十四）

墨家主张兼爱、非攻、尚贤、尚同、节用、节葬、非乐、非命。墨家作为儒家的反对派，但他主张“兼相爱，交相利”却是与儒家的“仁者爱人”，“己所不欲，勿施于人”一脉相承的。景公游寒途不恤死骸，晏子指责说：“民氓饥寒冻馁，死骸相望，而君不问，失君道矣。”（谏上第十九）景公游寿宫怜饥者时，晏子乘机“请求老弱之不养，鰥寡之无室者，论而共秩”，于是景公使老弱有养，鰥寡有室。（杂上第八）

墨家主张“非攻”。景公将伐宋，晏子告诫景公“伐无罪之国”，“军必有殃”。（谏上第二十二）庄公将伐晋，晏子规劝无效，于是辞官不做，退而穷处。（问上第二）

墨家在政治上主张“尚贤、尚同”。晏子认为贤者治国，要“其政任贤”，（问上第十七）“举贤以临国，官能以敕民”，（问上第十三）甚而至于不以“有贤不用，安得不亡”为危言耸听，（谏上第二十一）鼓吹“贤者处上而不华，不肖者处下而不怨，四海之内，社稷之中，粒食之民，一意同欲。”（问上第十一）

晏子信奉墨家的“非乐、节用、节葬”，用以反对繁饰礼乐和奢侈享乐。景公夜听新乐不朝，晏子命令宗祝修礼而拘禁歌人虞公。（谏上第六）景公在晏子家饮酒，晏子禁止说：“今上乐其乐，下伤其费，是独乐者也，不可。”（杂上第十四）景公为履，饰以金银珠玉，（谏下第十三）又异想天开地“欲服圣王之服，居圣王之室”，晏子认为“夫冠足以修敬，不务其饰，衣足以掩形，不务其美。”（谏下第十四）景公嬖妾婴子死后三日不敛，晏子用古圣王“畜私不伤行，敛死不失爱，送死不失哀”的道理规劝景公。（谏下第二十一）景公欲厚葬倖臣梁丘据，晏子谏止，景公“遂罢为垄之役，废厚葬之令。”（谏下第二十二）晏子不仅劝景公效法圣王的节俭，而且自己身体力行。身相齐国，“衣十升之布，食脱粟之食，五卵、苔菜而已。”（杂下第六）晏子吃饭，肉食不足，景公或赐给封地，或赠以千金；晏子住宅靠近集市，且狭窄低洼嘈杂，景公或为其迁居，或为其扩宅；晏子乘弊车、驾弩马上朝，景公派梁丘据送去辂车乘马，诸如此类，晏子一律固辞不受，要“节其衣服饮食之养，以先齐国之民”。（杂下第十七、十八、十九、二十一、二十二、二十五）

晏子机敏多智，习辞善辩，谏诤论难，亦庄亦谐，真可谓嬉笑怒骂皆成文章。兹列举几端。

其一，正面说理。景公问晏子：“临国莅民，所患何也？”晏子正面指出“忠臣不信”、“信臣不忠”、“君臣异心”是治国三患，只有无忠不信，无信不忠，君臣同欲，才能百姓无怨。（问上第二十九）景公出猎，上山见虎，下泽见蛇，以为不祥。晏子指出“有贤而不知”、“知而不用”、“用而不任”是齐国的三不祥。“上山见虎，虎之室也；下泽见蛇，蛇之穴也。”“如虎之室、如蛇之穴而见之”，不能认为不祥。（谏下第十）

其二，反话正说。景公饮酒七日七夜不止，弦章以死相谏。景公告诉晏子，如果听从弦章规劝，即受制于臣，如果不听从，又

不忍赐弦章死，晏子即说：“幸矣章遇君也，令章遇桀纣者，章死久矣。”意谓景公不纳谏，有如桀纣暴君，所谓“幸矣章遇君也”，实乃不幸。（谏上第四）景公赏赐及后宫，文绣被台榭，菽粟食鳧雁，而出门见饿殍，自惭无德，晏子反说“君之德著而彰”，“德及后宫与台榭，君之玩物，衣以文绣，君之鳧雁，食以菽粟，君之管内自乐，延及后宫之族”，实则指责景公“惠不遍加于百姓，公心不周乎万国”。（重而异第八）

其三，借古讽今。齐桓公当时只有三百辆兵车，却能九合诸侯，一匡天下，景公拥有一千辆兵车，问能否步桓公的后尘，晏子答道：“桓公从车三百乘，九合诸侯，一匡天下者，左有鲍叔，右有仲父。今君左为倡，右为优，谗人在前，谀人在后，又焉可逮桓公之后乎？”借桓公任用贤士来讽刺景公宠幸倡优邪佞，以致即使是拥有一千辆兵车的泱泱大国也不能独霸天下。（问下第三）景公筑路寝之台，三年未息，又为长床之役，二年未息，又为邹之长涂，晏子说：“昔者楚灵王作顷宫，三年未息也，又为章华之台，五年又不息也，乾溪之役，八年，百姓之力不足而息也，灵王死于乾溪，而民不与归。”晏子为景公敲响警钟，一味大兴土木，劳民伤财，楚灵王身首异地即是景公的前车之鉴。（谏下第七）

其四，现身说法。景公饮酒取乐，请诸大夫不必拘礼，晏子认为礼不可无，景公不听，于是，当景公出入时，晏子不起身，互相举杯敬酒时，晏子先饮，故意以无礼的举动激怒景公，使景公目睹不拘礼的后果，而由此“飭法修礼，以治国政”。（谏上第二）齐国人很喜欢互相用车轮相撞取乐，禁之不止。晏子忧虑之余，就选用好马拉着一辆新车，故意去撞别人的车轮，然后说车轮相撞不吉利，于是弃车而去，后来国人不再毂击，说明“禁之以制，而身不先行，民不能止”。（杂下第二）

其五，指桑骂槐。景公的爱马暴病而死，要怒杀养马者。晏子面数养马者三大罪。“公使汝养马而杀之，当死罪一也；又杀公

之所最善马，当死罪二也；使公以一马之故而杀人，百姓闻之，必怨吾君，诸侯闻之，必轻吾国，汝一杀公马，使公怨积于百姓，兵弱于邻国，当死罪三也。”名责养马者，实刺景公重畜轻人且严刑重罚，仁义无存。（谏上第二十五）鲁国一位工匠替景公做了一双鞋，上面镶满了金银珠玉，晏子指出鲁工三大罪：“不知寒温之节，轻重之量，以害正生，其罪一也；作服不常，以笑诸侯，其罪二也；用财无功，以怨百姓，其罪三也。”名责鲁工不知寒温之节、作服不常、用财无功，实讥景公不遵古圣人节俭及冬轻而暖的制衣之教。（谏下第十三）

其六，反唇相讥。晏子使楚，楚人讥笑晏子矮小，令其从大门一侧的小门进入，晏子说：“使狗国者从狗门入，今臣使楚，不当从此门入。”楚王讥笑齐国无人而派晏子使楚，晏子则说：“齐命使，各有所主。其贤者使使贤主，不肖者使使不肖主。婴最不肖，故宜使楚矣。”（杂下第九）又一次，楚王事先让差吏缚一人见王，而差吏故意说被缚者是齐国人，犯了偷盗罪。楚王讥讽地问晏子：“齐人固善盗乎？”晏子先用桔生淮南淮北设喻，然后反唇相讥：“今民生长于齐不盗，入楚则盗，得无楚之水土使民善盗耶？”（杂下第十）

其七，佯问佯答。有一次，景公故意问晏子，东海中有一处水呈浅红色，其中有枣树，只开花不结果，这是为什么？晏子随口答道，从前秦穆公乘龙舟治理天下，把用黄布包着的蒸熟了的枣子投到东海里，水呈浅红色，是黄布染的，枣树只开花不结果，是因为枣子是蒸熟过的。晏子不说景公问话荒诞，而以玩笑对玩笑，足见晏子机敏善对。（不合经术者第十三）又一次，景公问天下极大物，晏子杜撰了一个“足游浮云，背凌苍天，尾偃天间，跃啄北海，颈尾咳于天地，然而溲溲乎不知六翮之所在”的北溟之鹏。景公问天下极细物，晏子又杜撰了一个“巢于蚊睫，再乳再飞而蚊不惊”的东海焦冥。（不合经术者第十四）

其八，能夸善喻。晏子在论辩中，能调动诸多修辞手法为自己的论点服务。试以夸张、比拟为例，如上所谓北溟之鹏之极大和东海焦冥之极小，就极尽夸张之能事。楚王讥笑齐国无人，竟派矮小的晏子使楚，晏子答道：“齐之临淄三百闾，张袂成阴，挥汗成雨，比肩继踵而在，何为无人？”（杂下第九）齐灵公在宫内喜欢让妇女作男子打扮，但又不准国人女扮男装，且屡禁不止，晏子将此比作“悬牛首于门而卖马肉于内”。（杂下第一）景公身边那些“内则蔽善恶于君上，外则卖权重于百姓”的宠幸，晏子将其比作“社鼠”，那些迎面而有道术之士的权臣，晏子将其比作“猛狗”，（问上第九）将廉政而长久的人性比作柔美的水，将廉政而速亡的人性比作坚硬的石，（问下第四）齐国久旱不雨，景公欲祭祀灵山河伯，晏子说灵山“以石为身，以草木为发”；河伯“以水为国，以鱼鳖为民”，用拟人的手法形象地说明灵山河伯本身也希望下雨，祭祀无益。（谏上第十五）

以上对《晏子春秋》的思想内容和艺术特色、尤其是其论辩艺术作了一个粗浅介绍，并非全面分析，且仅供读者参考。《晏子春秋》流行的版本很多，译者采用较为通行的张纯一校注的《诸子集成》本为底本，参考吴则虞的《晏子春秋集释》，一般不作版本校勘，偶有与《诸子集成》本不合者，鉴于“古典名著白话系列丛书”的体例，亦不加注说明，只是讹误与夺文经改正补出后用方括号标明，衍文用圆括号括出，难字用拼音注音。为便于与原文对照计，译文以直译为主，无法直译，又因体例限制不能加注，直译语意不明时则辅以意译。由于译者水平有限，译文中的缺点错误，在所难免，敬请读者不吝指正。

江 灏

一九九二年十二月于岳麓山下

白话晏子春秋

目 录

内篇谏上第一

- 1.1 庄公矜勇力不顾行义晏子谏第一 (1)
- 1.2 景公饮酒酣愿诸大夫无为礼晏子谏第二 (2)
- 1.3 景公饮酒醒三日而后发晏子谏第三 (3)
- 1.4 景公饮酒七日不纳弦章之言晏子谏第四 (3)
- 1.5 景公饮酒不恤天灾致能歌者晏子谏第五 (4)
- 1.6 景公夜听新乐而不朝晏子谏第六 (5)
- 1.7 景公燕赏无功而罪有司晏子谏第七 (6)
- 1.8 景公信用谗佞赏罚失中晏子谏第八 (7)
- 1.9 景公爱嬖妾随其所欲晏子谏第九 (8)
- 1.10 景公敕五子之傅而失言晏子谏第十 (9)
- 1.11 景公欲废适子阳生而立荼晏子谏第十一 (10)
- 1.12 景公病久不愈欲诛祝史以谢晏子谏第十二 (11)
- 1.13 景公怒封人之祝不逊晏子谏第十三 (12)
- 1.14 景公欲使楚巫致五帝以明德晏子谏第十四 (13)
- 1.15 景公欲祠灵山河伯以祷雨晏子谏第十五 (14)
- 1.16 景公贪长有国之乐晏子谏第十六 (15)
- 1.17 景公登牛山悲去国而死晏子谏第十七 (16)
- 1.18 景公游公阜一日有三过言晏子谏第十八 (16)
- 1.19 景公游寒途不恤死伤晏子谏第十九 (18)
- 1.20 景公衣狐白裘不知天寒晏子谏第二十 (18)

- 1.21 景公异莢惑守虚而不去晏子谏第二十一 (19)
- 1.22 景公将伐宋曹二丈夫立而怒晏子谏第二十二 (20)
- 1.23 景公从畋十八日不返国晏子第二十三 (21)
- 1.24 景公欲诛骇鸟野人晏子谏第二十四 (22)
- 1.25 景公所爱马死欲诛圉人晏子谏第二十五 (22)

内篇谏下第二

- 2.1 景公藉重而狱多欲托晏子晏子谏第一 (24)
- 2.2 景公欲杀犯所爱之槐者晏子谏第二 (25)
- 2.3 景公逐得斩竹者囚之晏子谏第三 (27)
- 2.4 景公以持治之兵未成功将杀之晏子谏第四 (28)
- 2.5 景公冬起大台之役晏子谏第五 (28)
- 2.6 景公为长床欲美之晏子谏第六 (29)
- 2.7 景公为邹之长涂晏子谏第七 (29)
- 2.8 景公春夏游猎兴役晏子谏第八 (30)
- 2.9 景公猎休坐地晏子席而谏第九 (31)
- 2.10 景公猎逢蛇虎以为不祥晏子谏第十 (31)
- 2.11 景公为台成又欲为钟晏子谏第十一 (32)
- 2.12 景公为泰吕成将以燕飧晏子谏第十二 (32)
- 2.13 景公为履而饰以金玉晏子谏第十三 (32)
- 2.14 景公欲以圣王之居服而致诸侯晏子谏第十四 (33)
- 2.15 景公自矜冠裳游处之贵晏子谏第十五 (34)
- 2.16 景公为巨冠长衣以听朝晏子谏第十六 (35)
- 2.17 景公朝居严下不言晏子谏第十七 (36)
- 2.18 景公登路寝台不终不说晏子谏第十八 (36)
- 2.19 景公登路寝台望国而叹晏子谏第十九 (37)
- 2.20 景公路寝台成逢于何愿合葬晏子谏而许第二十 (38)
- 2.21 景公嬖妾死守之三日而不斂晏子谏第二十一 (39)

- (02) 2.22 景公欲厚葬梁丘据晏子谏第二十二 (41)
- 2.23 景公欲以人礼葬走狗晏子谏第二十三 (42)
- (02) 2.24 景公养勇士三人无君臣之义晏子谏第二十四 (43)
- 2.25 景公登射思得勇力士与之图国晏子谏第二十五 (44)
- (02) (44)

内篇问上第三

- (10) 3.1 庄公问威当世服天下时耶晏子对以行也第一 (46)
- 3.2 庄公问伐晋晏子对以不可若不济国之福第二 (47)
- (10) 3.3 景公问伐鲁晏子对以不若修政以待其乱第三 (47)
- 3.4 景公伐麇胜之问所当赏晏子对以谋胜禄臣第四 (48)
- (30) (48)
- 3.5 景公问圣王其行若何晏子对以衰世而讽第五 (49)
- (80) 3.6 景公问欲善齐国之政以干霸王晏子对以官未具第六 (50)
- (80) 3.7 景公问欲如桓公用管仲以成霸业晏子对以不能第七 (51)
- (10) 3.8 景公问莒鲁孰先亡晏子对以鲁后莒先第八 (52)
- 3.9 景公问治国何患晏子对以社鼠猛狗第九 (53)
- (10) 3.10 景公问欲令祝史求福晏子对以当辞罪而无求第十 (54)
- 六十二 (54)
- (20) 3.11 景公问古之盛君其行何如晏子对以问道者更正第十一 (55)
- 二 (55)
- (00) 3.12 景公问谋必得事必成何术晏子对以度义因民第十二 (56)
- 十二 (56)
- (20) 3.13 景公问善为国家者何如晏子对以举贤官能第十三 (57)
- 二 (57)
- (20) 3.14 景公问君臣身尊而荣难乎晏子对以易第十四 (57)
- (10) 3.15 景公问天下之所以存亡晏子对以六说第十五 (58)

- (114) 3.16 景公问君子常行曷若晏子对以三者第十六 (59)
- (131) 3.17 景公问贤君治国若何晏子对以任贤爱民第十七 (59)
- (131) 3.18 景公问明王之教民何若晏子对以先行义第十八 (60)
- (144) 3.19 景公问忠臣之事君何若晏子对以不与君陷于难第十九 (61)
- (148) 3.20 景公问忠臣之行何如晏子对以不与君行邪第二十 (61)
- (171) 3.21 景公问佞人之事君何如晏子对以愚君所信也第二十一 (62)
- (181) 3.22 景公问圣人之不得意何如晏子对以不与世陷乎邪第二十二 (63)
- (191) 3.23 景公问古者君民用国不危弱晏子对以文王第二十三 (63)
- (211) 3.24 景公问古之莅国者任人如何晏子对以人不同能第二十四 (64)
- (221) 3.25 景公问古者离散其民如何晏子对以今闻公令如寇讎第二十五 (64)
- (241) 3.26 景公问欲和臣亲下晏子对以信顺俭节第二十六 (65)
- (251) 3.27 景公问得贤之道晏子对以举之以语考之以事第二十七 (66)
- (261) 3.28 景公问臣之报君何以晏子对以报以德第二十八 (66)
- (271) 3.29 景公问临国莅民所患何也晏子对以患者三第二十九 (66)
- (281) 3.30 景公问为政何患晏子对以善恶不分第三十 (67)

内篇问下第四

- 4.1 景公问何修则夫先王之游晏子对以省耕实第一 (68)
- 4.2 景公问桓公何以致霸晏子对以下贤以身第二 (69)
- 4.3 景公问欲逮桓公之后晏子对以任非其人第三 (69)
- 4.4 景公问廉政而长久晏子对以其行水也第四 (70)
- 4.5 景公问为臣之道晏子对以九节第五 (70)
- 4.6 景公问贤不肖可学乎晏子对以强勉为上第六 (71)
- 4.7 景公问富民安众晏子对以节欲中听第七 (71)
- 4.8 景公问国如何则谓安晏子对以内安政外归义第八 (71)
- 4.9 景公问诸侯孰危晏子对以莒其先亡第九 (72)
- 4.10 晏子使吴吴王问可处可去晏子对以视国治乱第十 (72)
- 4.11 吴王问保威强不失之道晏子对以先民后身第十一 (73)
- 4.12 晏子使鲁鲁君问何事回曲之君晏子对以庇族第十二 (73)
- 4.13 鲁昭公问鲁一国迷何也晏子对以化为一心第十三 (74)
- 4.14 鲁昭公问安国众民晏子对以事大养小谨听节敛第十四 (75)
- 4.15 晏子使晋晋平公问先君得众若何晏子对以如美渊泽第十五 (75)
- 4.16 晋平公问齐君德行高下晏子对以小善第十六 (76)
- 4.17 晋叔向问齐国若何晏子对以齐德衰民归田氏第十七 (76)
- 4.18 叔向问齐德衰子若何晏子对以进不失忠退不失行

第十八	(78)
4.19 叔向问正士邪人之行如何晏子对以使下顺逆第 十九	(78)
4.20 叔向问事君徒处之义奚如晏子对以大贤无择第 二十	(79)
4.21 叔向问处乱世其行正曲晏子对以民为本第二 十一	(81)
4.22 叔向问意孰为高行孰为厚晏子对以爱民乐民第二 十二	(81)
4.23 叔向问嗇吝爱之于行何如晏子对以嗇者君子之 道第二十三	(81)
4.24 叔向问君子之大义何若晏子对以尊贤退不肖第二 十四	(82)
4.25 叔向问傲世乐业能行道乎晏子对以狂惑也第二 十五	(82)
4.26 叔向问人何若则荣晏子对以事君亲忠孝第二 十六	(83)
4.27 叔向问人何以则可保身晏子对以不要幸第二 十七	(84)
4.28 曾子问不谏上不顾民以成行义者晏子对以何以 成也第二十八	(84)
4.29 梁丘据问子事三君不同心晏子对以一心可以事 百君第二十九	(85)
4.30 柏常骞问道无灭身无废晏子对以养世君子第 三十	(85)

内篇杂上第五

5.1 庄公不说晏子晏子坐地讼公而归第一	(86)
5.2 庄公不用晏子晏子致邑而退后有崔氏之难第二	(87)